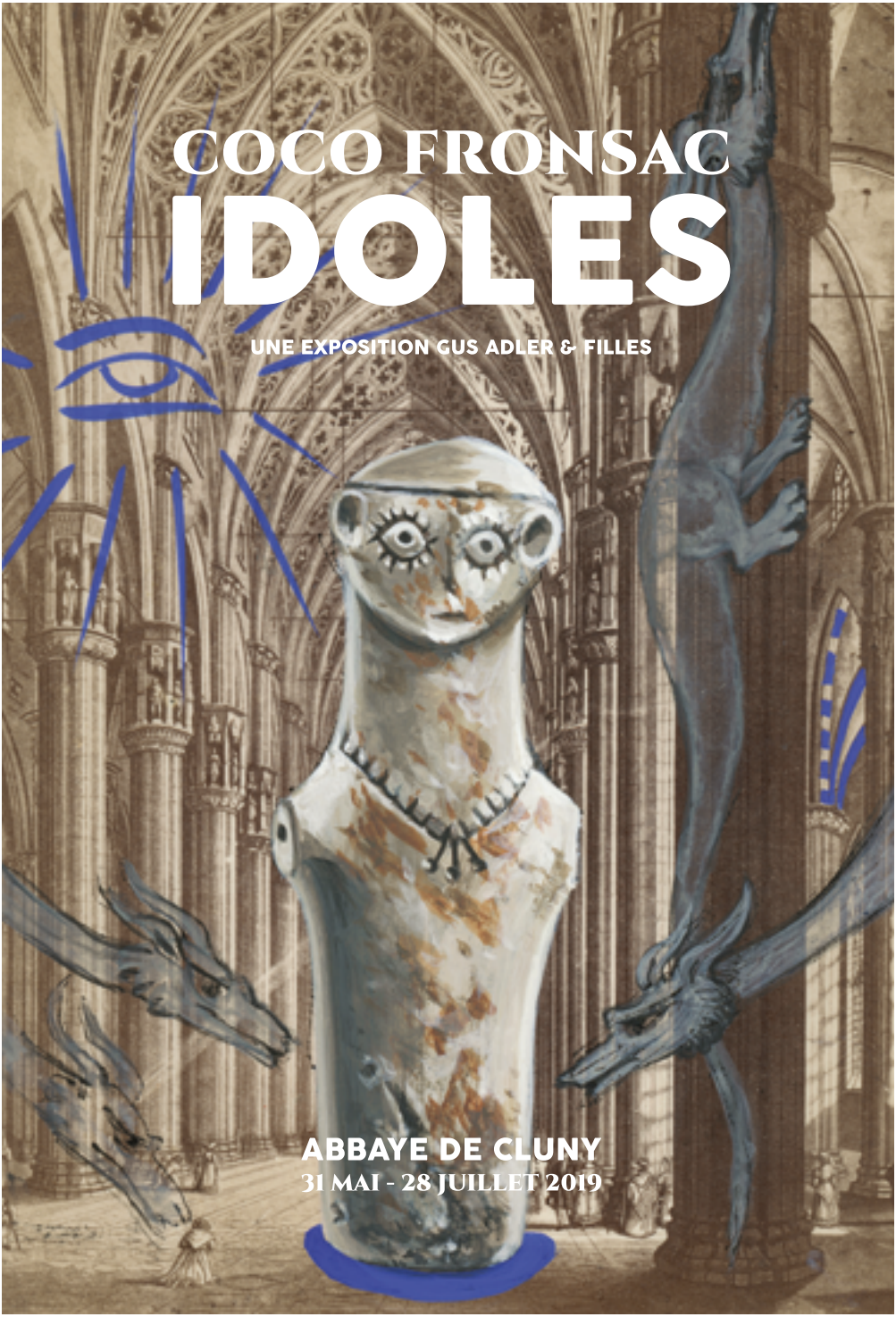

COCO FRONSAC
IDOLES
UNE EXPOSITION GUS ADLER & FILLES
ABBAYE DE CLUNY
31 MAI - 28 JUILLET 2019

Tous les ans, Gus Adler & Filles organise une exposition d'art extra-européen en marge du *Bourgogne Tribal Show* – la première foire internationale d'art à se tenir à la campagne. À cette occasion, des institutions et des marchands participants prêtent des œuvres de leurs collections privées et permettent au plus large public possible de découvrir les trésors des arts classiques du monde entier.

COCO FRONSAC
IDOLES

LES IDOLES DE COCO FRONSAC

Claude Stéfani. Conservateur des musées municipaux de Rochefort.

Coco Fronsac utilise depuis plusieurs années un support bien particulier : les vieilles photographies qu'elle ramasse au gré de ses inlassables quêtes de chineuse impénitente.
Elle a ainsi accumulé une collection considérable de laissés-pour-compte, auxquels elle donne une deuxième vie en les retravaillant à l'encre et à la gouache. C'est un ouvrage minutieux qui procède par recouvrements irréversibles du document[1]. Elle choisit souvent le portrait isolé ou de groupe pour créer un univers ludique et parfois inquiétant. Parmi ces portraits transformés, la série *Chimères et Merveilles* figure en bonne place : les personnages portent des masques et autres attributs relevant des cultures extra-européennes. Une brave noce berrichonne voit ainsi la mariée et la belle-mère dissimulées par des masques yupik ou dan guéré ; une cocotte de la fin du XIXe portant robe à tournure se cache derrière un heaume mende ; un garçonnet en robe a enfilé une tenue de deuilleur kanak et une fillette a troqué sa poupée Bru pour une katsina. Les univers culturels se fondent par la superposition des objets symboliques. Cette fusion bel et bien merveilleuse évoque en effet la chimère, être mythologique composite, aussi improbable que le serait un gendarme qui aurait troqué son bicorne contre une perruque papou des Hautes-Terres. Ce caractère drolatique, et onirique, est renforcé par la présence d'êtres hybrides qui peuplent l'arrière-plan des photographies.

La série des *Idoles* est dans la ligne directe des *Chimères et Merveilles*. Une fois de plus, Coco Fronsac s'est lancée dans l'art du détournement qui lui est cher. Le processus de fabrication est identique avec une différence thématique majeure : ici, Coco Fronsac a uniquement utilisé des photographies de monuments ou de paysages, sans aucune présence humaine. C'est que la finalité de son travail vise à mettre en valeur des objets par elle choisis parmi ceux présentés à l'occasion de l'exposition du *Bourgogne Tribal Show* 2019. La sélection est fort disparate et répond à la variété des spécialités des exposants. Tous les continents, y compris l'Europe, sont représentés et l'on retrouve toutes les époques, de la préhistoire au XXe siècle.
Cette fois-ci, les artefacts ne sont plus accessoires mais sujets. Par le geste de l'artiste, ils changent de statut et, placés au centre de chaque photographie, deviennent ce que Coco appelle des "idoles". La plupart des œuvres sélectionnées dans le cadre du *Bourgogne Tribal Show* n'occupaient pas dans leur contexte culturel d'origine la position dévolue à l'idole, dans le sens strictement biblique du terme, c'est-à-dire celui d'objet cultuel, figuratif ou non. Quelques exceptions toutefois : le Ganesh du Bihar, la déesse mère de la civilisation de l'Indus, la statue *Tino aitu* de Nukuoro ou les statues d'ours de Sibérie, relèvent sans doute de cette catégorie. Pour le reste, il s'agit d'amulettes, d'objets propitiatoires, d'objets rituels, de monuments funéraires et même d'ornements corporels comme l'ornement de nez asana *maka lua* d'Ontong Java. Tous sont exceptionnels par leur rareté ou leur qualité plastique.

Dans son travail, Coco Fronsac s'attache à reproduire fidèlement l'objet original, mais sans considération d'échelle. Placé dans la vue du paysage ou du monument qui lui sert de fond, il perd sa taille initiale. Même le plus modeste des artefacts devient grand, voire immense : l'ornement de nez d'Ontong Java posé devant l'église de la Madeleine est colossal, la statue fang érigée dans la cour du palais de Jacques Cœur en atteint presque la toiture. Un gigantisme accentué par les huit grands panneaux qui ouvrent et clôturent l'exposition.

Comme dans ses *Chimères et Merveilles*, on assiste à un mélange des lieux et des époques[2] : l'Océanie, l'Afrique, la Sibérie, le Mexique précolombien, l'Égypte et le Proche-Orient antiques font intrusion dans les paysages et monuments français[3]. Un joyeux pêle-mêle pas forcément explicité par les titres des œuvres qui sont parfois des invocations, parfois des citations littéraires et le plus souvent des descriptions approximatives renforçant la bizarrerie recherchée. Une étrangeté encore accentuée par la présence,

1- Pour éviter une oblitération totale, que certains lui ont reprochée, elle contretype la photographie utilisée pour en conserver la mémoire.

2 - Sauf pour la statue française d'un évêque du XIVe siècle qui ne jure pas avec le portail d'Abraham de la cathédrale de Sens qui lui sert de fond, d'un gothique plus récent.

3 - À la seule exception de la statue de Nukuoro qui se dresse de toute sa hauteur dans la nef du dôme de Milan.

autour de chaque *idole*, d'êtres hybrides inspirés du bestiaire médiéval, hommage au lieu de l'exposition : le farinier de l'abbaye de Cluny.
Pour l'occasion, une autre piste a été explorée par Coco Fronsac. Elle a façonné dans l'argile ses propres *idoles*, petites figurations anthropomorphes inspirées par les statuettes des très anciennes cultures protohistoriques. Elle leur a fait subir un traitement similaire aux autres *idoles* de l'exposition. Elle les a minutieusement reproduites en bleu (couleur du cyanotype qu'elle affectionne particulièrement), sur des photographies de paysages et de monuments, au format de cartes de visite. Ultime détournement : ces œuvres miniatures sont présentées pour l'occasion dans un gros album à fermoir de cuivre et recouvert de peluche, spécifiquement destiné à conserver les portraits des proches. Ce type d'objet fut très en vogue jusqu'à la Première Guerre mondiale. Ces "idoles bleues" sont ainsi traitées comme des photos de familles ordinaires.

Le travail de Coco Fronsac offre du merveilleux à notre monde désenchanté. Son univers magique et onirique, qu'elle place elle-même dans une lointaine mouvance surréaliste, est surtout marqué par la fantaisie du détournement, un art qui n'est pas exempt d'irrévérence, voire de cet humour noir affectionné par les devanciers dont elle se prévaut. Or ce début de siècle – c'est particulièrement flagrant ces derniers temps – souffre d'un nouveau puritanisme qui veut catégoriser les cultures en remettant en cause l'universalisme issu des Lumières. Interdiction serait désormais faite de discourir sur l'autre, quelle que soit la teneur du propos, qu'il soit artistique ou savant.
À ce titre, le jeu créatif de Coco Fronsac, basé sur l'emprunt exotique désormais honni, pourrait bien être en passe de subir les foudres des censeurs d'un nouveau genre, intrinsèquement étrangers à toute forme d'humour, et radicalement opposés à cette expression plastique taxée "d'appropriation culturelle". Aussi, ces *idoles* qui sont celles des amateurs des arts lointains, dans le temps et dans l'espace (collectionneurs, marchands et conservateurs), sont-elles devenues la marque d'une liberté de pensée qu'il faut défendre à tout prix. À ce titre, elles méritent notre vénération, ou à tout le moins qu'on les défende.

IDOLES
Gouache sur photographie ancienne
16,2 x 10,6 cm

Page 4
Préface de Claude Stéfani

Pages 10 - 11
Idole anthropomorphe
L'Anthropomorphique Homme-Bélier

Pages 12 - 13
Idole nez
Le nez. Un roc ? Un pic ? Un cap !

Pages 14 - 15
Poteau funéraire *aloalo*
L'Aloalo de Razana, l'Ancêtre

Pages 16 - 17
Hilili Katsina, kachina fouetteur
Hilili Katsina sur la route de Saint-Guilhem-le-Désert

Pages 18 - 19
Bouddha en méditation
Figure rituelle de moine endormi debout

Pages 20 - 21
Idole en forme d'ours
Amulette en forme d'ours
Idole en forme d'ours
L'Ours et la Damoiselle

Pages 22 - 23
Gardien *putali*
Le Gardien putali et la Tour Saint-Laurent

Pages 24 - 25
John Murray - *Bagu*
Doris Kinjun - *Bagu*
Alison Murray - *Bunyaydinyu Bagu*
Bagu I, Bagu II, Bunyaydinyu Bagu

Pages 26 - 27
Figure d'ancêtre bioma
L'Ancêtre bioma, les Pois et la Licorne

Pages 28 - 29
Yvonne Burgu, *Wandjina*
Épingle civilisation Wari

Pages 30 - 31
Sculpture inspirée d'une statue *tino aitu*
Tupua, Statue tino aitu dans la grande nef Nukuoro

Pages 32 - 33
Masque hopi
Au fils de l'eau

Pages 34 - 35
Masque d'esclave pour le théâtre
Le Satyre grec dans son théâtre imaginaire

Pages 36 - 37
Masque kagura pour jeune homme
Danse, Kagura, Amaterasu sortira

Pages 38 - 39
Figure rituelle khanty
Le Grand Chaman et Céléno la Harpye

Pages 40 - 41
Poupée de fécondité akwaba
Assomption de la Vierge

Pages 42 - 43
Portrait de saint évèque
Le Grand Saint-Superviseur

Pages 44 - 45
Sculpture de vierge bakongo
Vierge kongo
Vierge à l'Enfant

Pages 46 - 47
Stèle représentant le dieu Ganesha
« Ganapati bappa morya ! Managal moorti morya ! »

Pages 48 - 49
Femme assise, culture Jalisco
Déesse mexicaine Jalisco dans l'eau de Saint-Céneri

Pages 50 - 51
Figure égypto-copte
La Déesse stéatopyge et le Rouge Lion

Pages 52 - 53
Personnage ithyphallique
Contemplation

Pages 54 - 55
Objet tantrique représentant une vulve
Yoni dans le cœur des arènes

Pages 56 - 57
Buste de la déesse Isis
La chair d'Isis dans la chaire de la cathédrale ... Danger

Pages 58 - 59
Grande plaque de la scène de fécondité
Amulette égyptienne représentant Khnum

Pages 60 - 61
Statue fang
Toi, Garant du monde vivant et de la vie future devant le palais de Jacques-Cœur

Pages 62 - 63
Nkiteki bwendé
Les Deux Petits de Nsuma et le Dieu Nzambi

Pages 64 - 65
Oshe Shango, bâton cérémoniel yoruba
Statue à pouvoirs téké

Pages 66 - 67
Grande déesse, culture ChupÍcuaro
La Grande Déesse Ipomoea dans un lieu bleu

Pages 68 - 69
Planche à rêves kanak
Ô, rêve, accédons au surnatuel

Pages 70 - 71
Waga
Toi, l'homme Konso, tu étais le chef du clan

Pages 72 - 73
Reliquaire kota
Tu éloigneras les morts, tu les honoreras et, ils te protègeront

Pages 74 - 75
Grande idole masculine debout
Un Voyage mystérieux dans la sierra Madre del Sur

Pages 76 - 77
Idole humaine
Oxus, l'Idole BMAC

Pages 78 - 79
Ornement de nez
L'Asana maka lua de Jack London

Pages 80 - 81
Biographie de Coco Fronsac

L'ANTHROPOMORPHIQUE HOMME-BÉLIER
Gouache sur photographie ancienne
10,7 x 6,8 cm

Idole anthropomorphe, Inde du Nord. Cuivre. IIe millénaire av. J.-C. H. : 60 cm.
Prêteur : Michael Woerner.

Plusieurs recherches le long du Gange et du Yamuna ont permis la découverte de nombreux artefacts dont cette *idole* anthropomorphe. On ne dénombre à ce jour qu'une quinzaine de spécimens d'une taille aussi extraordinaire.

Idole nez, Levant. Pierre verte, probablement serpentine. 3000 - 2000 av. J.-C. H. : 11,5 cm.
Prêteur : Alexis Renard.

Cette pièce représente une divinité ayant fait l'objet d'un culte. Son extrême ancienneté en rend l'analyse très difficile. Les idoles *nez* sont à rapprocher des idoles *œil*, dont un ensemble a été découvert dans la région de Tell Brak (Syrie antique).

LE NEZ. UN ROC ? UN PIC ? UN CAP !
Gouache sur photographie ancienne
16,2 x 10,6 cm

L'ALOALO DE RAZANA, L'ANCÊTRE
Gouache sur photographie ancienne
16,5 x 10,8 cm

Poteaux funéraires *aloalo*, Mahafaly, sud du Madagascar. Bois. H. : 227 cm.
Prêteur : Sophie Van Aasche & Domenico Tomei.

Les *aloalo* sont placés sur les sépultures des notables du Sud-Ouest de Madagascar. Ces poteaux funéraires racontent la vie du défunt et sont censés l'aider à rejoindre la communauté des ancêtres. Le zébu est un signe de prospérité.

Hilili Katsina, kachina fouetteur, 2e ou 3e mesa, Arizona. Peuplier d'Amérique sculpté, pigments naturels.
1890. H. : 40,5 cm. Prêteur : Julien Flak.

"Kachina" : un seul mot et tout est dit ! Pour les Indiens Hopi d'Arizona, *Kachina* signifie à la fois *statuette de bois, danseur masqué* ou *divinité*. On connaît dans le panthéon *Hopi* plus de 450 esprits kachina différents.

HILILI KATSINA SUR LA ROUTE DE SAINT-GUILHEM-LE-DÉSERT
Gouache sur photographie ancienne
17,5 x 12,6 cm

Bouddha en méditation, supposément delta du Mekong, Sud-Viêt Nam. Grauwacke. Pré-Angkor.
Fin VIe siècle - début VIIe siècle ap. J.-C. H. : 63,5 cm - L. : 68 cm. Prêteur : Michael Woerner.

Au cours du Ier millénaire de notre ère, le commerce avec l'Inde a permis au bouddhisme et à l'hindouisme de se propager dans le Sud-Ouest asiatique. Ce Bouddha en méditation – icône archétypale bouddhiste s'il en est – est un des plus anciens spécimens connus.

Figure rituelle de moine endormi debout, lac Seliger, Russie du Nord. Fin XIXe siècle - début XXe siècle.
H. : 22 cm. Prêteur : Andrey Tischenko.

Cette sculpture de saint Nilus – dont le monastère se situe sur l'île Stolobnyl, dans le nord de la Russie – constitue une rare entorse à la tradition orthodoxe, dans laquelle les saints sont habituellements vénérés sous formes d'idoles.

L'OURS ET LA DAMOISELLE
Gouache sur photographie ancienne
16,3 x 10,6 cm

Idole en forme d'ours – *Na-Duente*, Nanaï, Bas-Amour, Sibérie orientale. Fin XIXe siècle - début XXe siècle.
H. : 43 cm. Prêteur : Andrey Tischenko.

Amulette en forme d'ours, Oultches, Bas-Amour, Sibérie orientale. Fin XIIIe siècle - début XIXe siècle.
H. : 3,7 cm. Prêteur : Andrey Tischenko.

Idole en forme d'ours – *Tomu-Yarga*, Sibérie.
Fin XIXe siècle - début XXe siècle.
H. : 27 cm. Prêteur : Andrey Tischenko.

Les Nanaï et les Oultches sont des peuples de chasseurs-cueilleurs de Sibérie orientale. Ils vénèrent l'ours *Duente*, esprit gardien de la forêt et patron des chamanes. Ces amulettes assurent aide et protections aux chasseurs et aux pêcheurs qui les portent.

Gardien *putali*, district de Bajura, ouest du Népal. Bois raviné par les intempéries. H. : 26 cm.
Prêteur : Jacques Lebrat.

Ce type de statue protectrice était placé dans les maisons, les sanctuaires ou à proximité des lieux de passage dangereux, comme les ponts. Le bois de celle-ci semble par exemple érodé par les intempéries.

LE GARDIEN PUTALI ET LA TOUR SAINT-LAURENT
Gouache sur photographie ancienne
10,7 x 6,8 cm

BAGU I
Gouache sur photographie ancienne
10,7 x 6,8 cm

BAGU II
Gouache sur photographie ancienne
10,7 x 6,8 cm

BAGU III
Gouache sur photographie ancienne
10,7 x 6,8 cm

John Murray, *Bagu*, céramique.
35 x 19 x 4,5 cm, 2012. Prêteur : Stéphane Jacob.

Doris Kinjun, *Bagu*, céramique.
39 x 18 x 4,5 cm, 2012. Prêteur : Stéphane Jacob.

Alison Murray, *Bunyaydinyu Bagu*.
51 x 22 x 9 cm, 2012. Prêteur : Stéphane Jacob.

Ces céramiques *bagu* sont les ré-interprétations contemporaines des planchettes à feu des aborigènes d'Australie. Ces objets anthropomorphes avaient une valeur sacrée du fait des pluies diluviennes qui s'abattent régulièrement dans la région du Queensland.

Figure d'ancêtre *bioma*, golfe de Papouasie, Papouasie-Nouvelle-Guinée. Bois sculpté et pigments. XXe siècle. H. : 119 m. Collecté par George Craig en 1967. Prêteur : Julien Flak.

Ce type de figure rituelle, appelée *bioma*, est originaire du golfe de Papouasie. On la plaçait dans la maison des hommes – *darimo* –, où l'on rendait le culte aux ancêtres et pratiquait les cérémonie d'initiation des plus jeunes.

L'ANCÊTRE BIOMA, LES POIS ET LA LICORNE
Gouache sur photographie ancienne
16,5 x 10,8 cm

Yvonne Burgu, *Wandjina*, pigments naturels sur toiles. 46 x 122 cm, 2003.
Prêteur : Stéphane Jacob.

Les *Wandjinas* sont des divinités-oiseaux que les Aborigènes du Kimberley peignent depuis des millénaires sur les parois des rochers pour faire venir la pluie en période de sécheresse et assurer ainsi la fertilité de leurs terres.

Épingle, civilisation Wari ou Wari-Chancai. Bois et argent. VIe - Xe siècle ou Xe - XIIe siècle. 19,5 x 2,5 x 2,5 cm.
Prêteur : Bruno Mory.

Cette épingle en bois sculpté représente un sacrificateur tenant dans sa main droite une hache sacrificielle et dans sa main gauche la tête coupée d'un sacrifié. Elle indique le rôle et le statut de son propriétaire dans l'organisation politique de l'époque.

TUPUA, STATUE TINO AITU DANS LA GRANDE NEF NUKUORO
Gouache sur photographie ancienne
16,5 x 10,8 cm

Sculpture inspirée d'une statue *Tino aitu*, île Nukuoro, Micronésie. H. : 37 cm.
Prêteur : Serge Le Guennan.

Cette sculpture contemporaine est une réplique en bronze d'une idole *tinu aitu* de l'atoll de Nukuoro. Une trentaine d'entre elles sont parvenues jusqu'à nous et constitue l'unique témoignage de cette micro-culture découverte par les Européens au XIXe siècle.

Masque hopi, Arizona. 20 x 27 cm.
Prêteur : Dominique Arcadio.

Ce masque pueblo de déité kachina incarne un esprit bienveillant. Lors de cérémonies, des hommes grimés en kachina dansent pour attirer les bonnes grâces des dieux. Sa couleur turquoise évoque l'eau, si précieuse dans le Colorado.

AU FILS DE L'EAU
Gouache sur photographie ancienne
9,4 x 12,4 cm

LE SATYRE GREC DANS SON THÉÂTRE IMAGINAIRE
Gouache sur photographie ancienne
9,5 x 12,5 cm

Masque d'esclave pour le théâtre, Grèce. Époque hellénistique. IIIe - IIe siècle av. J.-C. H. : 18,1 cm.
Prêteur : Jean-David Cahn.

Ce masque en terre cuite représente l'un des personnages types des comédies de la Grèce antique, celui de l'esclave rusé et impertinent. La bouche ouverte et grimaçante, ainsi que les sourcils froncés, en accentuent le caractère farceur.

Masque *kagura* pour jeune homme, possiblement pour le rôle d'Akujo, Japon. Bois peint avec insertions d'anneaux dorés dans les yeux. Non signé. XIXe siècle. H. : 21 cm. Prêteur : Max Rutherston.

Le shintoïsme est la religion panthéiste des japonais. Ce masque de divinité est porté lors des danses théâtrales du *kagura*, rite millénaire qui a pour but de distraire les dieux.

DANSE, KAGURA, AMATERASU SORTIRA
Gouache sur photographie ancienne
10,7 x 6,8 cm

LE GRAND CHAMAN ET CÉLÉNO LA HARPYE
Gouache sur photographie ancienne
17,5 x 12,6 cm

Figure rituelle, Khanty, Sibérie occidentale. Bois. Fin XIXe siècle - début XXe siècle. H. : 41 cm.
Prêteur : Andrey Tischenko.

Les Khanty avaient pour coutume de célébrer une chasse à l'ours réussie par une grande cérémonie au centre de laquelle trônait cette figure ancestrale protectrice. La cérémonie de l'ours durait cinq à six jours et on y chantait quelques 300 chansons.

Poupée de fécondité *akwaba*, Fanti, Ghana. Bois. Moitié du XXe siècle. 35 x 8,3 x 6,2 cm.
Prêteur : Carrefour des cultures africaines.

Les *akuaba* devaient permettre aux femmes stériles de concevoir. Elles portaient et nourrissaient ces poupées de fertilité comme de vrais enfants, ce qui leur confère cette belle patine d'usage. L'enfant né, l'*akuaba* était placé sur un autel domestique.

Assomption de la Vierge, albâtre de Nottingham. XVe siècle. 41 x 27 x 6 cm.
Prêteur : Anthony JP Meyer.

La Vierge est ici entourée de quatre anges et s'élève vers le ciel, sous la bénédiction de Dieu le Père. Saint Thomas, incrédule devant la miracle, reçoit la ceinture que la Vierge lui aurait envoyée pour le convaincre de son assomption.

LE GRAND SAINT-SUPERVISEUR
Gouache sur photographie ancienne
16,5 x 10,3 cm

Portrait de Saint-Évêque, Île-de-France. Pierre calcaire et traces de polychromie. Vers 1300 - 1315. H. : 110 cm.
Prêteur : Gabriela & Mathieu Sismann.

Ce saint évêque gothique réunit toutes les caractéristiques essentielles du style Philippe le Bel, reconnaissable à la souplesse des drapés *coulants* et à l'idéalisation des visages aux larges fronts, aux yeux en amande, aux nez droits et aux petites bouches horizontales.

Sculpture de vierge bakongo, République démocratique du Congo. Bois. XIXe siècle. H. : 35 cm.
Prêteur : David Serra.

Cette statue de la Vierge Marie est l'œuvre de sculpteurs du Congo, qui commencèrent à travailler les représentations les plus marquantes du christianisme dès l'arrivée des colons portugais.

Vierge kongo. Bois à patine ocre. H. : 30 cm. Prêteur : Bruce Floch.
Vierge à l'Enfant, Gabon ? Bois dur à patine laquée noire. H. : 40 cm. Prêteur : Bruce Floch.

Le Kongo a connu une évangélisation très rapide. Dès l'arrivée des premiers colons portugais, les différents rois ont instaré la religion chrétienne dans tout le royaume. Différents objets de pouvoir ont alors fait leur apparition, tels que cette rare Vierge à l'Enfant.

Stèle représentant le dieu Ganesha, dynastie Pala, Bihar ou Bengale. Granit gris bleuté. Xe - XIe siècle. H. : 48 cm.
Prêteur : Laurent Dodier.

Cette stèle représente le dieu Ganesh. Dans ses quatre mains, une hache, un radis noir, un bol de friandises et un rosaire. Il est assis sur une fleur de lotus, un rat – sa monture sacrée – et ses pieds. Il est paré de bijoux, et son chignon rappelle celui de son père, le dieu Shiva.

« GANAPATI BAPPA MORYA ! MANAGAL MOORTI MORYA ! »
« *PÈRE GANAPATI, REVIENS-NOUS ! TOI QUI PORTESCHANCE, REVIENS-NOUS !* »
Gouache sur photographie ancienne
17,5 x 12,6 cm

DÉESSE MEXICAINE JALISCO DANS L'EAU DE SAINT-CÉNERI
Gouache sur photographie ancienne
17,5 x 12,6 cm

Femme assise, culture Jalisco, Mexique. Terre cuite vernissée à engobe beige et nombreuses oxydations brunes.
100 av. - 300 ap. J.-C. H. : 48,5 cm. Prêteur : Jean-Christophe Argillet.

Cette femme assise en position rituelle a les seins ornés de peintures cérémonielle. Elle porte un pagne autour de la taille et semble prendre un auditoire à témoin. Il s'agit certainement d'une prêtresse en plein office.

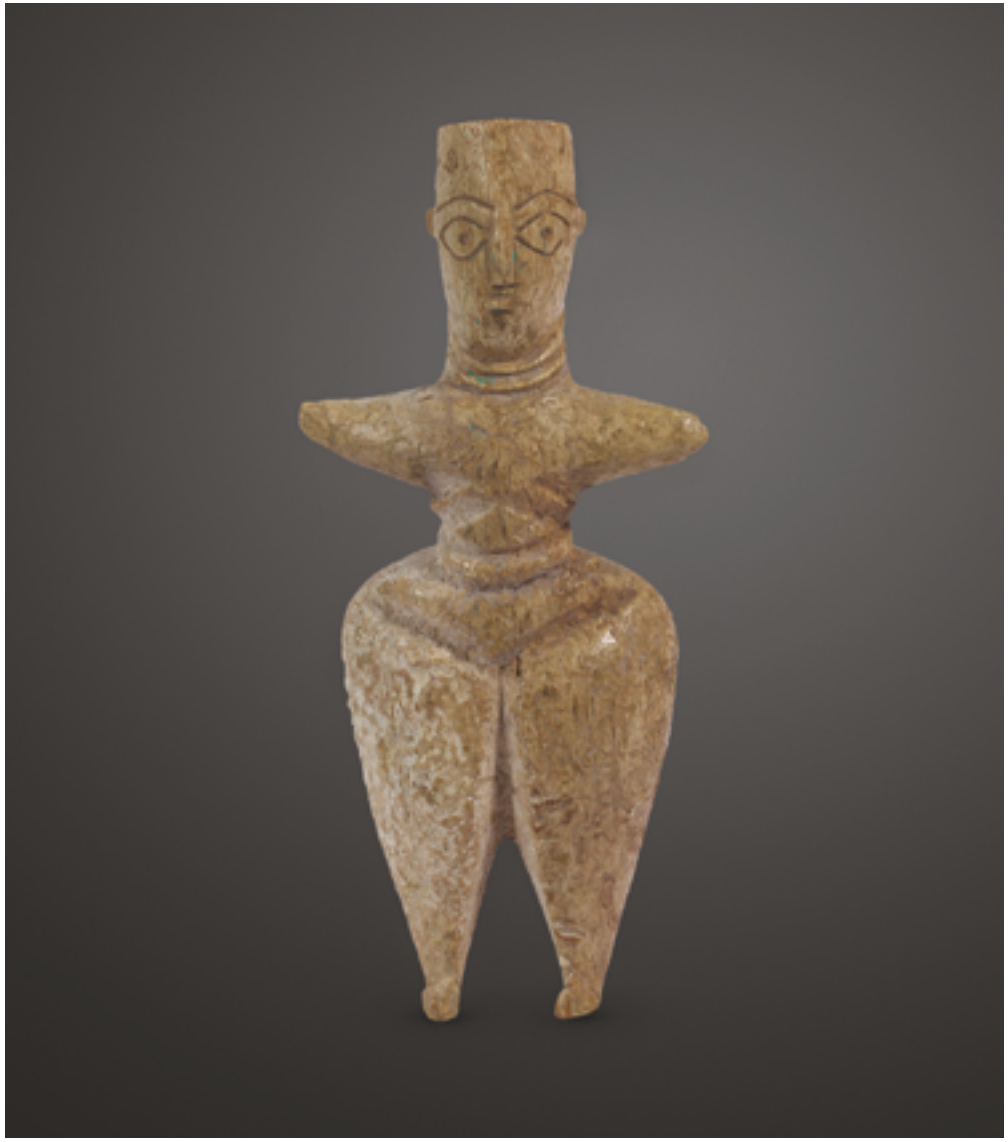


Figure égypto-copte. Os. IIIe - IVe siècle ap. J.-C. 6,5 x 3 x 3 cm.
Prêteur : Anthony JP Meyer.

Cette figurine votive féminine avait pour rôle d'accompagner l'âme des défuntes. Ces figures funéraires seraient des survivances culturelles de l'Égypte pharaonique et auraient été reprises par les premiers chrétiens de l'ère copte.

LA DÉESSE STÉATOPYGE ET LE ROUGE LION
Gouache sur photographie ancienne
10,7 x 6,8 cm

CONTEMPLATION
Gouache sur photographie ancienne
10,7 x 6,8 cm

Personnage ithyphallique, culture Colima, Mexique. Terre cuite vernissée ocre-beige et rouge-café.
100 av. J.-C. - 300 ap. J.-C. H. : 25,5 cm ; l. : 24 cm. Prêteur : Jean-Christophe Argillet.

L'ouverture au sommet du crâne de cet ithyphallique Colima nous indique que nous sommes en présence d'un vase cultuel, dont l'anatomie exacerbée semble symboliser virilité, puissance et fertilité ; à moins qu'il ne s'agisse d'une œuvre à fonction érotique.

Objet tantrique représentant une vulve – *Yoni* – Inscrite dans un cœur, Inde. Grès rouge. 23 x 20 x 5 cm.
Prêteur : Anthony JP Meyer.

Ce *yoni* – organe génital féminin dans l'hindouisme – présente la particularité d'être en forme de cœur, dont la représentation contemporaine – en feuille de lierre – remonterait à l'Antiquité.

YONI DANS LE CŒUR DES ARÈNES
Gouache sur photographie ancienne
10,5 x 6,2 cm

LA CHAIR D'ISIS DANS LA CHAIRE DE LA CATHÉDRALE ... DANGER
Gouache sur photographie ancienne
17,5 x 12,6 cm

Buste de la déesse Isis, Égypte. Calcaire dur. Époque Saïte, 664-525 av. J.-C. H. : 8,5 cm.
Prêteur : Laura Bosc de Ganay.

Isis était la déesse de la guérison et de la beauté et avait une réputation de magicienne. Elle est l'épouse d'Osiris et la mère d'Horus. Son culte apparaît à la fin de l'Ancien Empire, aux alentours du XXIVe siècle avant notre ère.

Amulette égyptienne représentant Khnum, dieu de la source du Nil et créateur des corps des enfants. Bleu égyptien. 3,2 x 2 x 0,5 cm. Prêteur : Anthony JP Meyer.

Dans la vie quotidienne de l'Égypte pharaonique, magie et religion étaient étroitement liées. Tous les égyptiens portaient des amulettes, petits objets qui les protégeaient des maladies et des dangers, sur cette terre ou dans le royaume d'Osiris.

Grande plaque de la scène de fécondité – Yakshi, Ouest du Bengale. Terre cuite. Période Shunga, IIe siècle av. J.-C. H. : 36 cm. Prêteur : Alexis Renard.

Cette plaque représente une yakshini, divinité de la nature vénérée par les hindous, les bouddhistes et les jains. Elle est dotée des attributs physiques propres aux canons esthétiques indiens : poitrine généreuse, taille mince, hanches larges et nombril profond.

Statue fang, Gabon. Bois. XVIIIe siècle. H. : 54 cm.
Prêteur : Guilhem Montagut.

Cette effigie *eyema byeri* avait pour fonction de protéger les reliques des défunts importants du clan, ici probablement un chef de lignage. Sa patine huileuse est une conséquence des libations dont elle a fait l'objet.

TOI, GARANT DU MONDE VIVANT ET DE LA VIE FUTURE DEVANT LE PALAIS DE JACQUES-CŒUR
Gouache sur photographie ancienne
16,5 x 10,8 cm

LES DEUX PETITS DE NSUMA ET LE DIEU NZAMBI
Gouache sur photographie ancienne
10,7 x 6,8 cm

Nkiteki bwendé, République démocratique du Congo. Bois, point d'armure en laiton. XIXe siècle. H. : 24,5 cm.
Prêteur : Ben Hunter.

Les ancêtres assurent la continuité de la communauté. À la mort du propriétaire d'une telle sculpture, on y insérait un mélange de restes du défunt et de médicaments. L'objet recevait ainsi l'esprit du défunt et devenait une véritable figure ancestrale *nkiteki*.

Oshe Shango, bâton cérémoniel yoruba, région du Shaki, Nigeria. Bois. Fin XIXe siècle - début XXe siècle. H. : 43 cm. Prêteur : David Serra.

Les Yoruba possèdent un vaste panthéon de divinités. Shango, déesse du tonnerre et de la foudre, est ici sculptée dans un bâton avec lequel on invoque sa protection. L'image de la déesse est caractérisée par la double hache gravée sur sa tête.

Statue à pouvoirs, Téké, République du Congo / République Démocratique du Congo. Bois, résine, graines végétales. Fin XIXe siècle - début XXe siècle. H. : 60 cm. Prêteur : Congrégation du Saint-Esprit.

Rien ne différencie les statues téké. Rien sauf les charges énergétiques qui leur sont fixées. Ces amalgames de matières végétales, minérales, animales et même humaines constituaient le véritable pouvoir dont la statue n'était finalement que le réceptacle.

Grande déesse, culture ChupÍcuaro, Mexique. Terre cuite à engobe vernissée rouge, peinte en beige et noir.
300 - 100 av. H. : 35 cm. Prêteur : Jean-Christophe Arguillet.

Cette terre cuite représente probablement une déesse de fécondité. Les lignes en zigzag peuvent également évoque l'eau, et dès lors la fertilité. Les pupilles des yeux ainsi que le bout des seins sont peints asymétriquement en beige et noir.

LA GRANDE DÉESSE IPOMOEA DANS UN LIEU BLEU
Gouache sur photographie ancienne
17,5 x 12,6 cm

Ô, RÊVES, ACCÉDONS AU SURNATUEL
Gouache sur photographie ancienne
10,7 x 6,8 cm

Planche à rêves kanak, Nouvelle-Calédonie. XIXe siècle. H. : 137 cm.
Prêteur : Julien Flak.

Dans les villages kanak, cette *planche à rêves* ornait la maison du chef et servait à des pratiques divinatoires. Le rêve constituait le moyen privilégié pour communiquer avec le monde des ancêtres.

Waga, sculpture funéraire, Konso, Éthiopie. Bois. XIXe siècle. H. : 128 cm.
Prêteur : David Serra.

Ces sculptures funéraires sont appelées *waga* et proviennent de la région de Gamo Gofa, dans le sud de l'Éthiopie. Des idoles comme celle-ci sont gravées par le peuple konso pour commémorer un défunt important de la communauté.

TOI, L'HOMME KONSO, TU ÉTAIS LE CHEF DU CLAN
Gouache sur photographie ancienne
10,7 x 6,8 cm

TU ÉLOIGNERAS LES MORTS, TU LES HONORERAS ET, ILS TE PROTÈGERONT
Gouache sur photographie ancienne
10,7 x 6,8 cm

Reliquaire kota, Ndassa, Gabon. Bois, laiton, cuivre, fer. XIXe siècle. H. : 56 cm.
Coll. Congrégation du Saint-Esprit.

Ces effigies anthropomorphes en bois recouvertes de métal (*mbulu-ngulu*), évocations symboliques des ancêtres fondateurs du lignage, étaient placées au-dessus de paniers en vannerie contenant les reliques (crânes et certains ossements) des ancêtres importants.

Grande idole masculine debout, culture Chontal, État de Guerrero, Mexique. Pierre dure vert clair. 1200 - 1400 av. J.-C.
H. : 37,2 cm. Prêteur : Jean-Christophe Arguillet.

Grande Idole masculine debout, les bras le long du corps. Genoux, chevilles et cuisses indiqués par des saignées horizontales. Jambes séparées par un sillon. Visage au nez épaté s'inscrivant dans un triangle.

UN VOYAGE MYSTÉRIEUX DANS LA SIERRA MADRE DEL SUR
Gouache sur photographie ancienne
17,5 x 12,6 cm

OXUS, L'IDOLE BMAC
Gouache sur photographie ancienne
16,5 x 10,8 cm

Idole humaine, complexe archéologique de Bactriane - Margiane - Asie centrale. Albâtre.
3200 - 2700 av. 2200 – 1800 BC. J.-C. H. : 21 cm. Prêteur : Michael Woerner.

La fin du troisième millénaire avant notre ère est marquée par des échanges commerciaux et culturels sans précédents en Asie centrale. Cette idole a sans doute été produite sur les rives de l'Amou-Darya, dans l'est de l'Iran, avant d'être vendue en Asie centrale.

Ornement de nez, Ontong Java, Îles Salomon. Écaille de tortue de couleur miel. XIXe siècle - XXe siècle. 10 x 0,1 cm.
Collecté par Jack London en 1908. Prêteur : Anthony JP Meyer.

Cette représentation anthropomorphe était portée pendues aux narines par des hommes de haut rang. Les usures, la patine, ainsi que les rivets en cuivre fixés au pourtour inférieur de l'anneau lors d'une réparation témoignent du prestige de cet objet.

L'ASANA MAKA LUA DE JACK LONDON
Gouache sur photographie ancienne
16,5 x 10,8 cm

Portrait ambrotype
© Coco Fronsac
& Street Collodion Art

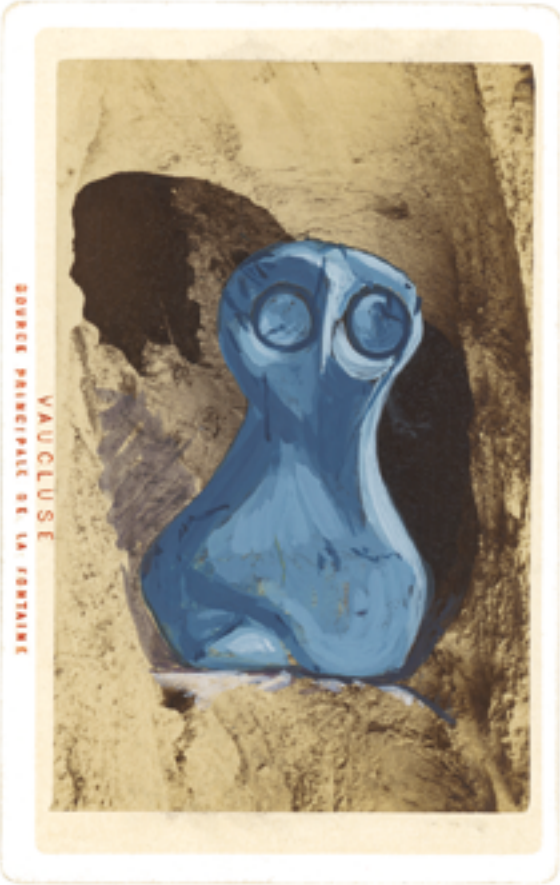
BIOGRAPHIE

Née en 1962, formée aux Arts appliqués de Paris, issue d'une famille d'artistes, ancienne lithographe, passionnée de mots, d'arts premiers et de surréalisme, Coco Fronsac est une artiste protéiforme. Collectionneuse de portraits et d'images photographiques, le plus souvent anonymes, elle leur donne une seconde vie en en faisant le support de ses œuvres. Elle crée ainsi un ensemble de séries qui se distinguent et s'entremêlent tout à la fois pour constituer l'essentiel de son univers pictural, avec des titres évocateurs quant à leurs questionnements sur la mémoire et l'identité : *Né(e)s sous X, La mort n'en saura rien, Trous de mémoire, Chimères et Merveilles...*

Coco Fronsac explore de nombreux mondes qui sont autant d'invitations à découvrir son univers onirique et atemporel. Un univers parfois burlesque, un cabinet de curiosités où les cultures et les époques se mélangent pour engendrer le merveilleux. Héritière du dada, Coco Fronsac joue de notre vision du temps, de notre rapport à l'autre, pour mieux nous projeter dans une nouvelle réalité fluctuante, vivante, subjective.

Elle vit et travaille à Paris.

coco.fronsac.com



IDOLE VI
Gouache sur photographie ancienne
10,7 x 6,8 cm

REMERCIEMENTS

GUS ADLER & Filles remercie les prêteurs de l'exposition :

Michael Woerner, Alexis Renard, Laurent Dodier, Stéphane Jacob, Ben Hunter, Anthony Meyer, Laura Bosc de Ganay, David et Mercedes Serra, Jean-David Cahn, Max Rutherston, Jacques Lebrat, Jean-Christophe Argillet, Serge Le Guennan, Andrei Tischenko, Guilhem Montagut, Mathieu et Gabriela Sismann, Julien Flak, Bruce Floch, Sophie Van Assche & Domenico Tomei, Bruno Mory, Dominique Arcadio, le musée spiritain d'Allex, le Carrefour des cultures africaines et de l'association des amis des cultures et des arts premiers.

GUS ADLER & Filles remercie également :

Coco Fronsac et Jim Skull ainsi que Marion Bertin, Antoine Blancon, Flore Brisé Le Lion, Burny, Hervé Canivet & Michel Le Cam, Margaux Châtaigner, Sylvie Ciochetto, Thomas Chevalier, Clémentine Débrosse, Aurélien Gaborit, Virginie Goutayer, Enzo Hamel, Jean-Paul Manzama-Esso Kpatcha, Margot Kreidl, Noémie Husson, Laurent Lecellier, Axelle Le Maire, Julie Lesegretain, Léna Martin, Laura Mercier, Anne Orieux, Benoît-Henry Papounaud, René Henri Rodrigue, Nicolas Rolland, Sébastien Sivignon, Basil Soyoye, Samuel Sol, Claude Stéfani, Nicola Sutcliff, Giacomo Troncon et Ilaria Toffanin.

Crédits : Ill. couv © Coco Fronsac – ill. page 7, 10, 13, 14, 17, 20, 23, 24, 27,30,33,34,37,38, 42,47,48,51,52,55,56,61,62,67,68,71,75,76,79,81. Ill. page 80 © Coco Fronsac & Street Collodion Art. ill. page 10, 18, 77 © Michael Woerner – ill. page 12, 59 © Galerie Alexis Renard – ill. page 15 © Sisi Tatu – ill. page 16, 26, 69 © Galerie Flak – ill. page 19, 21, 39 © Andrey Tischenko – ill. page 22, 46, 49, 53, 66, 74 © Michel Gurfinkel – ill. page 25 © John Murray /www.artsdaustralie.com – ill. page 25 © Doris Kinjun/www.artsdaustralie.com – ill. page 25 © Ninney Murray/www.artsdaustralie.com – ill. page 28 © Yvonne Burgu/ www.artsdaustralie.com – ill. page 29 © Bruno Mory – ill. page 31 © Serge Le Guennan – ill. page 32 © Dominique Arcadio – ill. page 35 © Cahn Contemporary – ill. page 36 © Max Rutherston – ill. page 40 © Collection des Missions Africaines de Lyon / Carrefour des Cultures Africaines – ill. page 41 © Michel Gurfinkel/ Anthony JP Meyer – ill. page 43 © Gaby Sismann – ill. page 44, 64, 70 © Galerie Serra – ill. page 45 © 2 Mageodesign Annecy – ill. page 51, 54, 58, 78 © Bertrand Michau/ Anthony JP Meyer – ill. page 57 © Arteas ltd – ill. page 60 © Hugues du Bois – ill. page 63 © Ben Hunter – ill. page 65, 73 © Vincent Girier-Dufournier - Congrégation du Saint-Esprit – ill. page 65 © Ben Hunter.

STRAMPA A CURA DI TIPOGRAFIA TOFFANIN, PADOVA, ITALIA

COMMISSARIAT
Coco Fronsac

DIRECTION DE PROJET
Julie Arnoux et Olivier Auquier

CHARGÉE DE PRODUCTION
Léna Martin

Une co-production

www.gusadler.com

www.cluny-abbaye.fr

Avec le généreux mécénat de

ART&LUMIÈRE

Et le soutien de

GUS ADLER & FILLES